

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA**EX****Bolla Consegna / Lieferschein**

204226

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 31853727	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49084540	GiornoSped. Versandtag 2018-02-21
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen WP/IWS-P21	Tel. Int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

Scharrer Transporte
Am Erlet 29
DE-90518 Altdorf

513

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP

MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indica collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0131588		
	Bolla	31853727		
	Magazzino	61/5961		
	N. ordine cliente	550003247302		
	Vostro riferimento	413		
	Dati supplementari	20140827		
0010	Nr-art-clie	9009016676		
		065032004-0000-10		
	065-032-004	F-562440.01.RH#W	3600	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0028830437	di cui	1200# 519144130 001
	Charge	0028830437	di cui	1200# 519144243 003
	Charge	0028830437	di cui	1200# 519144245 002
Lista	imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
	3 Flachpalette P-26-SGP3 800X600 X160, INA, Holz, 20-26-01-90, N158507			
	3 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM)			
	60 KLT P-14-C4314-1 RAL 5012 lich tblau-VDA- 400X300X147, Polypropylen, 20-14-02-90			
			KUEHNENAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
			22 FEB 2018	
Lista	pacchi per spediz.:		Ricevute con riserva di verifica su qualità e quantità	
MW PAL	Nrsped/Index	Kolli	Peso	
		806 X 606 X	930 mm	
	49084540-001	519144130	242,4	45,7 340476435191441305
	49084540-002	519144245	242,2	45,5 340476435191442456
	49084540-003	519144243	242,4	45,7 340476435191442432
Somma	per spediz.	49084540	3 colli	727,0 136,9 1,363 cbm
SCHARRER,ALTDORF (513)				
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

19:12

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA**EX****Bolla Consegna / Lieferschein**

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 31853727	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49084540	GiornoSped. Versandtag 2018-02-21
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen WP/IWS-P21	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz. / Versandanschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

Scharrer Transporte 513
Am Erlet 29
DE-90518 Altdorf

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen DAP
Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr.art-cle / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
8	AVIEXP31853727	A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.		
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

19:12



FAF

222

SCHAEFFLER

Frachtauftrag / Consignment note				Sondertransport-Nr. / Premium freight no.																											
Abender / Sender IWS: Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Werk Herzogenaurach Industriestrasse 1-3 DE 91074 Herzogenaurach				Unsere Referenz-Nummer / our reference number PFR18203J6																											
				Datum / Date 21.02.2018 17:36		Richtung / Direction Ausgang / Outbound																									
Beladestelle / Loading point Tor 93 Ladetag / Loading date 21.02.2018 Ladeuhrzeit / Loading time 17:30 Bitte mit Scharrer verfahren !				Spediteur / Carrier Scharrer Transporte		Spediteur-Nr. / Carrier no. 513																									
Empfänger / Receiver Kunden-Nr. / Customer no. 24466 GETRAG S.P.A. Getriebe-u.Zahn V Del Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO				Driver's name: Mobile phone: Licence plate no:																											
Kontakt / Contact Telefon / Phone E-Mail Adresse / Address				Eintreff-Datum / Required date 22.02.2018		Eintreff-Zeit / Required time 12:00																									
Shipping reference number																															
<table border="1"><thead><tr><th>Packstück / Parcel</th><th>Anzahl / Quantity</th><th>Abmessung / Dimensions</th><th>cm</th><th>Gewicht / Weight</th></tr><tr><th>Reference number</th><th>Type</th><th>Länge / Length</th><th>Breite / Width</th><th>Höhe / Height</th><th>kg</th></tr></thead><tbody><tr><td>49084313</td><td>Pallet</td><td>8</td><td>81</td><td>61</td><td>93</td><td>1899,000</td></tr><tr><td>49084540</td><td>Pallet</td><td>3</td><td>81</td><td>61</td><td>93</td><td>727,000</td></tr></tbody></table>							Packstück / Parcel	Anzahl / Quantity	Abmessung / Dimensions	cm	Gewicht / Weight	Reference number	Type	Länge / Length	Breite / Width	Höhe / Height	kg	49084313	Pallet	8	81	61	93	1899,000	49084540	Pallet	3	81	61	93	727,000
Packstück / Parcel	Anzahl / Quantity	Abmessung / Dimensions	cm	Gewicht / Weight																											
Reference number	Type	Länge / Length	Breite / Width	Höhe / Height	kg																										
49084313	Pallet	8	81	61	93	1899,000																									
49084540	Pallet	3	81	61	93	727,000																									
Summe Packstücke / Amount parcels 11				Gesamt Gewicht / Total weight 2626,000																											
Kontakte beim Absender / Contacts ship from location Veranlasser / Initiator Hagen, Patrick WP/IWS-P21L hagenpat@schaeffler.com				Bezahlung / Payment Bitte beachten Sie, das zur Bezahlung der Frachtrechnung die Sondertransport-Nummer und das Kostenelement benötigt wird. Please note that for payment of freight charges the premium freight number and cost element is required. Kostenelement / Cost element Rechnung für Transportgebühren an / Invoice for transportation charges will apply: KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)																											
Übernahmebestätigung des Fahrers / Acceptance by driver Datum / Date Uhrzeit Name				22 FEB 2018 Unterschrift / Signature "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																											
Empfangsbestätigung des Warenempfängers / Receipt by consignee Datum / Date Uhrzeit Name				Unterschrift / Signature 13:45																											